

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 7 9 3 7 2 3 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 793 723 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金											
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)											
To (Addressee) Name & Address Lee Shin Kim Lee Shin Kim 3. Seosan 2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) (3rd floor) Postal Code 57761				Country KOREA													
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-7168-1152 FAX 010-7168-1152			
内容品の価格 Value														内容品の価格 Value			
Health food						2				USD12. 66		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents					
Health food						2				USD12. 86							
Health food						2				USD13. 72							
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 3924 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks																	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 7 9 3 7 2 3 | P *

item number

FN 142 793 723 JP

From(Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
				To (Addressee) Name & Address Lee Shin Kim Lee Shin Kim 3. Seosan 2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) (3rd floor)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 57761			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g.	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.66	TEL 010-7168-1152 FAX 010-7168-1152 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD12.86	
Health food				2		USD13.72	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (Yen)
							3924 Yen
☒ 内容品は危険物品に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 02

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

お届け先 (Addressee):

Lee Shin Kim
Lee Shin Kim
3, Seosan
2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do
(Gwangyang-eup)
(3rd floor)
57761, KOREA

TEL 010-7168-1152

FAX 010-7168-1152

郵便物番号 (Mail Item No.): EN142793723JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

内閣府は廃棄物にも当然、きちんと、廃棄物の確認のため、開封される機会があることと同様、まず、